

**Совет Безопасности**

Distr.: General
17 May 2012
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 11 мая 2012 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь сослаться на резолюцию 1757 (2007) Совета Безопасности от 30 мая 2007 года и приложение к ней, касающиеся учреждения Специального трибунала по Ливану («Специальный трибунал»). В соответствии с пунктом 5(d) статьи 2 приложения я назначу международных судей Специального трибунала по рекомендации группы по отбору, которую я создам после информирования Совета Безопасности о своем намерении сделать это. В состав группы будут входить двое судей, которые работают или уволились с работы в каком-либо международном суде, и представитель Генерального секретаря.

Я хотел бы информировать Совет Безопасности о своем намерении назначить членов группы по отбору в соответствии с вышеупомянутыми положениями, с тем чтобы подобрать замену судье Кьеллу Бьорнбергу (Швеция), который является международным судьей в составе Апелляционной камеры и который выходит в отставку 15 октября 2012 года. Перед группой по отбору будет также поставлена цель подготовить список из трех-четырёх подходящих кандидатов, которых можно было бы оперативно назначить в качестве международных судей в случае открытия дополнительных вакансий в Специальном трибунале в ближайшем будущем. Управление по правовым вопросам приступило к процессу определения двух судей для назначения в состав группы по отбору. В качестве моего представителя в состав группы по отбору войдет либо заместитель Генерального секретаря по правовым вопросам и Юрисконсульт Патриция О'Брайен, либо помощник Генерального секретаря по правовым вопросам Стивен Матайас.

(Подпись) **Пан Ги Мун**

